

Men Kijan Nou Ka Ede

- Bay enfòmasyon sou sèvis pou moun ki sanzabri.
- Eksplike dwa ak responsabilite ou genyen nan chèltè a.
- Reponn plent konsènan sèvis abri yo - tankou kondisyon fizik, konpòtman anplwaye ak kliyan, ak sèvis relojman ak sèvis sosyal.
- Medyasyon ak rezolisyón konfli ant kliyan ak anplwaye.
- Eksplike pwogram ki ede pou lwe kay ak kritè pou kalifikasyon.
- Bay prevansyon sanzabri ak sipò apre swen.
- Bay asistans jeneral, ki gen ladan referans bay lòt Ajans minisipal ak sèvis kominotè.

Tanpri sonje, biwo nou an pa pran desizyon sou pou demann transfè nan abri.

Enfòmasyon pou Kontakte



IMÈL

Ombudsman@dss.nyc.gov



RELE

Liy Dirè Chèltè a:

(718) 557-1399

24 sou 24, 7 jou sou 7

Biwo Medyatè a:

(800) 994-6494

Lendi - Vandredi

9:00 AM jiska 5:00 PM



VIZIT

109 E 16th Street, 8th Floor

New York, NY 10003

Lendi - Vandredi

9:00 AM jiska 4:00 PM



Biwo Medyatè a

Kisa Biwo Medyatè a ye?

Kontakte Biwo
Medyatè a

Plis Resous

Fason Nou Kapab Ede



Department of
Homeless Service
Department of
Social Services

BRC-1043 (HC) 05/2023
ENG Rev. 05/2023

© Dwadotè 2023. Vil New York, Administrasyon Resous Imèn/Depatman Sèvis Sosyal. Pou w jwenn otorizasyon pou repwodui tout oswa yon pati nan dokiman sa a, kontakte Administrasyon Resous Imèn Vil New York la.

NYC
Department of
Homeless Service
Department of
Social Services

Kisa Biwo Medyatè a ye?

Biwo Medyatè a sipòte moun ak fanmi ki sanzabri nan Vil New York kote yo:

- Bay kliyan yo yon eksperyans kote yo jwenn sipò kote yo koute yo byen epi koute yo ak konpasyon, epi jere dosye a tan yon fason ki konsantre sou kliyan an.
- Fason pou ede kliyan yo nan chemen pou yo jwenn resous ki enpòtan pou jwenn aksè san paspouki.
- Amelyore kalite vi kliyan an pandan li nan chèltè a.
- Defann dwa kliyan an pou li gen yon wòl enpòtan nan pwosesis pou pran desizyon ki afekte lavi li yo.

Kontakte Biwo Medyatè a



VOYE YON IMÈL BAY NOU

Ou ka voye yon imèl ak pwoblèm oswa enkyetid ou yo bannou nenpòt ki lè nan Ombudsman@dss.nyc.gov.



RELE NOU

Ou ka pale ak nou nan telefòn.

- Rele Liy Dirèk Chèltè a nan **(718) 557-1399** oswa rele **311** pou pote plent konsènan yon chèltè oswa pou mande reparasyon. Manm pèsònèl yo disponib 24 sou 24, 7 jou sou7.
- Rele Biwo pou Medyatè a nan **(800) 994-6494** pou pale sou sitiyasyon ou ak yon manm pèsònèl. Manm pèsònèl yo disponib lendi jiska vandredi, ant 9:00 A.M. ak 5:00 P.M. Si ou kite yon mesaj nan nimewo sa a, yon manm pèsònèl ap rele ou lè biwo a louvri.



PASE WÈ NOU

Ou ka rankontre avèk yon manm pèsònèl nan biwo nou pou pale sou sitiyasyon ou. Manm pèsònèl la disponib lendi jiska vandredi, ant 9:00 A.M. ak 4:00 P.M.

Plis Resous

Defansè Dwa Timoun nan New York
(Advocates for Children of New York, AFC)

- (212) 947-9779

Kowalisyon pou Sanzabri (Coalition for the Homeless)

- (212) 776-2000

Biwo Majistra a pou Zafè Imigran (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA)

- (212) 788-7654



NYC 311

- Dial 311

Administrasyon pou Sèvis pou Timoun (Administration for Children's Services, ACS) Vil New York

- Dial 911 lè gen yon sitiyasyon ijans
- (877) KIDS-NYC [(877) 543-7692]
- Biwo Defans (212) 676-9421

Komisyon pou Dwa Moun (CHR) nan Vil New York

- (718) 722-3131

Depatman pou Granmoun k ap pran Laj (Department for the Aging DFTA) nan NYC

- Rele 311 (Mande yon espesyalis sèvis sosyal)

Depatman Sèvis Veteran (Department of Veterans' Services, DVS) Vil New York

- (833) VETS-NYC [(833) 838-7692]

Depatman Jenès ak Developman Kominotè (Department Of Youth And Community Development, DYCD) Vil New York

- (800) 246-4646

Administrasyon Resous Imèn (Human Resources Administration, HRA) Vil New York

- Business Link (877) 585-JOBS [(877) 585-5627]
- Liy Enfòmasyon (718) 557-1399

Liy dirèk Safe Horizon (Vyolangs nan kay)

- Rele 911 lè gen yon sitiyasyon ijans
- (800) 621-HOPE [(800) 621-4673]